Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 23 (1993)
Heft: 4: a

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Editorial

René Hug

Dans le cadre de la 10ème révision de l'AVS, le Conseil national a décidé de porter l'âge de la retraite des femmes de 62 à 64 ans. Cette mesure entre parfaitement dans le cadre du vaste programme d'économie engagé par nos autorités fédérales. Si certains observateurs ont qualifié cette décision de rétrograde, d'autres ont relevé qu'il semblait normal, à une époque où l'espérance de vie se prolonge (en particulier celle des femmes), que l'on songe également à prolonger le temps d'activité professionnel. Cependant, il faut dissocier la question financière de la réalité sociale. Parce qu'il est prouvé que la plupart des jeunes retraités poursuivent une activité professionnelle au-delà de la retraite, quant aux retraitées, il a été maintes fois établi qu'elles continuent à mettre la main à la pâte, ne seraient-elles que ménagères. La différence est donc à voir dans le porte-monnaie, bien plus que sur l'échiquier du marché du travail. ■

C'est dans la tour de la télévision romande à Genève qu'«Aînés» a rencontré pour vous l'équipe du «Journal romand». Comment se prépare cette émission, quels sont ses projets? Vous saurez tout cela en lisant notre reportage en page 17.

Sommaire

QUOI DE NEUF		2
VIE QUOTIDIENNE	SOS prothèse dentaire	3
VOTRE SANTÉ	Insuffisance cardiaque	5
NOUVELLES MÉDICALES	La médecine en marche	6
CUISINE DE SAISON	Légumes de printemps: jeunesse!	7
PLUMES, POILS & CIE	A un centimètre près...	8
VOTRE ALIMENTATION	Gastronomie et maisons de retraite	9
MESSAGES OECUMÉNIQUES		11
A VOS CARTES		12
DES AUTEURS, DES LIVRES		13
LU POUR VOUS		14
A VOUS DE JOUER		16
PORTRAIT	Le Journal romand côté coulisses	17
PRO SENECTUTE		19
MOUVEMENT DES AÎNÉS		22
ASSURANCES SOCIALES	L'assurance-maladie (suite)	26
CES FOLLES ANNÉES	L'ardente féministe et le «vieux petit sorcier»	30
RELEVÉ DANS LA PRESSE	Que cache le mot «vieillesse»	33
MOTS CROISÉS		34
LES VOYAGES D'AÎNÉS	Une croisière et deux séjours de rêve	36
MUSÉES	De l'établi à la lune	38
SOS CONSOMMATEURS	Œufs durs, œufs teints...	40
SPÉCIAL MONTAGNE	Place à la promenade et grand concours	43
COUTURE	Un sac printanier antipickpockets!	44

aînés

N° 4
Avril 1993
23e année

Photos Y. D.

Direction: Yves Debraine
Rédaction: René Hug
Secrétariat: M.-L. Ravanne

Administration et rédaction:
Passage Saint-François 10
1002 Lausanne
Tél. 021/312 34 29
Fax 021/312 68 28

Secrétariat ouvert de 8 h à 11 h 45

Abonnements: 11 nos/an
Fr. 37.- Etranger Fr. 41.-

Collaborateurs réguliers: Georges Aubert, Josette Baud, Charles Bourgeois, J.-P. Crettenand, Georges Gygax, Albin Jacquier, J.-R. Laederach, Pierre Lang, J.-V. Manevy, Guy Métrailler, Chantal Pannatier, Liliane Perrin, Renée Van de Putte, M.-L. Ravanne, Denise Rudaz, J.-P. de Sury, Paul Vincent, Yvette Z'Graggen.
Graphisme J. Falciola ***Maquette*** Véronique Duthovex
Imprimeur Presses Centrales Lausanne S.A.
Editeur Société coopérative Aînés
Régie des annonces pour la Suisse romande
Assa Annonces Suisses S.A.
Pl. Bel-Air 2, 1002 Lausanne, tél. 021/20 29 31
Régie des annonces pour la Suisse allemande
Media-Agentur, Rolf Müller
CP 234, 8059 Zürich, tél. 01/202 33 93
Tirage: 24 500 exemplaires